



MODELLO IVA BASE 2021 BRAZEC DDV BASE 2021

Agencije
za prihodke

Periodo d'imposta 2020
Davčno obdobje 2020

Informativa sul trattamento dei dati personali ai sensi degli artt. 13 e 14 del regolamento UE 2016/679

Informazioni o obdelavi osebnih podatkov, v skladu s 13. in 14. členom pravilnika EU 2016/679

Con questa informativa l'Agenzia delle Entrate spiega come tratta i dati raccolti e quali sono i diritti riconosciuti all'interessato ai sensi del Regolamento UE 2016/679, relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali e del D.Lgs. 196/2003, in materia di protezione dei dati personali.

S temi informacijami finančna uprava razkriva, kako obravnava zbrane podatke in katere so pravice, priznane zainteresirani osebi, v skladu s pravilnikom EU 2016/679, ki se nanaša na zaščito fizičnih oseb glede uporabe osebnih podatkov in zakonodajnega odloka št. 196/2003 za zaščito osebnih podatkov.

Finalità del trattamento
Namen obdelave

I dati forniti con questo modello verranno trattati dall'Agenzia delle Entrate per le finalità di liquidazione, accertamento e riscossione delle imposte.
Podatke, ki so posredovani s tem obrazcem, obdeluje finančna uprava za namene izplačevanja, preverjanja in izterjevanje davkov.

Conferimento dati
Posredovanje podatkov

I dati richiesti devono essere forniti obbligatoriamente per potersi avvalere degli effetti delle disposizioni in materia di dichiarazione IVA. L'indicazione di dati non veritieri può far incorrere in sanzioni amministrative o, in alcuni casi, penali. L'indicazione del numero di telefono o cellulare, del fax e dell'indirizzo di posta elettronica è facoltativa e consente di ricevere gratuitamente dall'Agenzia delle Entrate informazioni e aggiornamenti su scadenze, novità, adempimenti e servizi offerti.

Zahtevane podatke je treba obvezno oddati za uveljavljanje učinkov pravih v zvezi s prijavo DDV. Navajanje lažnih podatkov lahko povzroči upravne kazni ali v nekaterih primerih kazenske sankcije. Navedba telefonske številke ali številke mobilja, faxes in elektronskega naslova ni obvezna, vendar omogoča brezplačno prejemanje informacij o posodobitvi rokov zapadlosti, novostih, izpolnjevanju obveznosti in ponujenih storitvah.

Base giuridica
Pravna podloga

La base giuridica del trattamento è da individuarsi nell'esercizio di pubblici poteri connessi allo svolgimento delle predette attività (liquidazione, accertamento e riscossione) di cui è investita l'Agenzia delle Entrate (art. 6, §1 lett. e) del Regolamento), in base a quanto previsto dalla normativa di settore. Il Decreto del Presidente della Repubblica del 22 luglio 1998, n. 322 stabilisce le modalità per la presentazione delle dichiarazioni relative alle imposte sui redditi, all'imposta regionale sulle attività produttive e all'imposta sul valore aggiunto, ai sensi dell'articolo 3, comma 136, della legge 23 dicembre 1996, n. 662.

Pravna podloga obdelave je zagotovljena v okviru izvajanja javnih pooblastil, ki so povezane z omenjenimi dejavnostmi (obračun, odmera in pobiranje), za katere je zadolžena Agenzia za prihodke (črka e), 1. odstavka 6. člena pravilnika) v skladu z zahtevami področnih predpisov. Uredba predsednika republike št. 322 z dne 22. julija 1998, določa postopke za vložitev napovedi za odmero dohodnine, deželnega davka na proizvodne dejavnosti in davka na dodano vrednost v skladu s 136. odstavkom 3. člena Zakona št. 662 z dne 23. decembra.

Periodo di conservazione dei dati
Cas ohranjanja podatkov

I dati saranno conservati fino al 31 dicembre dell'undicesimo anno successivo a quello di presentazione della dichiarazione di riferimento ovvero entro il maggior termine per la definizione di eventuali procedimenti giurisdizionali o per rispondere a richieste da parte dell'Autorità giudiziaria.
Podatki bodo ohranjeni do 31. decembra enajstega leta po letu, ko je bila oddana odgovarjajoča prijava oziroma do daljšega roka v primeru predelave morebitnih pravnih postopkov ali v primeru, da je to zahtevala sodna uprava.

Categorie di destinatari dei dati personali
Kategorije naslovnikov osebnih podatkov

I suoi dati personali non saranno oggetto di diffusione, tuttavia, se necessario potranno essere comunicati: - ai soggetti cui la comunicazione dei dati debba essere effettuata in adempimento di un obbligo previsto dalla legge, da un regolamento o dalla normativa comunitaria, ovvero per adempiere ad un ordine dell'Autorità giudiziaria; - ai soggetti designati dal Titolare, in qualità di Responsabili, ovvero alle persone autorizzate al trattamento dei dati personali che operano sotto l'autorità diretta del titolare o del responsabile; - ad altri eventuali soggetti terzi, nei casi espressamente previsti dalla legge, ovvero ancora se la comunicazione si renderà necessaria per la tutela dell'Agenzia in sede giudiziaria, nel rispetto delle vigenti disposizioni in materia di protezione dei dati personali.

Vasi osebnih podatki ne bodo razširjeni, vendar bodo sporočeni, če je to potrebno:
- subjektom, katerim je treba te podatke poslati za zadoscanje obveznosti, ki jo predvideva zakon, pravilnik ali normativa evropske skupnosti oziroma za to, da se zadosci zahtevi sodišča;
- subjektom, ki jih za odgovorne osebe določa upravljalec podatkov oziroma osebam, ki so poverjene za obdelavo osebnih podatkov, ki delujejo pod neposrednim nadzorom upravljalec podatkov ali odgovornih oseb;
- morebitnim drugim subjektom - tretjim osebam v primerih, ki jih izrecno predvideva zakon oziroma tudi, če je posredovanje podatkov nujno za zaščito finančne uprave na sodišcu, v skladu z veljavnimi predpisi o zaščiti osebnih podatkov.

Modalità del trattamento
Način obdelave

I dati personali saranno trattati anche con strumenti automatizzati per il tempo strettamente necessario a conseguire gli scopi per cui sono stati raccolti. L'Agenzia delle Entrate attua idonee misure per garantire che i dati forniti vengano trattati in modo adeguato e conforme alle finalità per cui vengono gestiti; l'Agenzia delle Entrate impiega idonee misure di sicurezza, organizzative, tecniche e fisiche, per tutelare le informazioni dall'alterazione, dalla distruzione, dalla perdita, dal furto o dall'utilizzo improprio o illegittimo. Il modello può essere consegnato a soggetti intermediari individuati dalla legge (centri di assistenza, associazioni di categoria e professionisti) che tratteranno i dati esclusivamente per la finalità di trasmissione del modello all'Agenzia delle Entrate. Per la sola attività di trasmissione, gli intermediari assumono la qualifica di "titolare del trattamento" quando i dati entrano nella loro disponibilità e sotto il loro diretto controllo.

Osebnih podatki bodo obdelani tudi na elektronski način za čas, ki bo nujno potreben za namene, za katere so bili zbrani. Finančna uprava izvaja primerne ukrepe za jamstvo, da bodo zbrani podatki obdelani ustrezno, organizacijske narave, tehnične in fizične vrste za zaščito podatkov pred spremembami, uničenjem, izgubo, krajo in pred neprimerno ali nezakonito uporabo. Obrazec bo lahko predan posredniškemu subjektom, ki jih določa zakon (središča za pomoč, strokovna združenja in poklicna združenja), in bodo podatke obdelali samo za namen pošiljanja obrazca finančni upravi. Za samo dejanje pošiljanja, dobijo posredniki kvalifikacijo "upravljalec obdelave podatkov", v trenutku kadar imajo podatke na razpolago in so pod njihovim neposrednim nadzorom.

Titolare del trattamento
Upravljalec obdelave osebnih podatkov

Titolare del trattamento dei dati personali è l'Agenzia delle Entrate, con sede in Roma, via Giorgione n.106 - 00147.
Upravljalec obdelave osebnih podatkov je Finančna uprava, ki ima svoj sedež v Rimu, ul. Giorgione n.106 - 00147.

Responsabili del trattamento
Odgovorne osebe za obdelavo podatkov

L'Agenzia delle Entrate si avvale di Sogei Spa, in qualità di partner tecnologico al quale è affidata la gestione del sistema informativo dell'Anagrafe tributaria, designata per questo Responsabile del trattamento.
Finančna uprava izkorišča pomoč podjetja Sogei Spa v vlogi tehnološkega partnerja, kateremu je zaupano upravljanje informacijskega sistema davčnega urada, in je zato imenovan odgovorna oseba za obdelavo osebnih podatkov.

Responsabile della Protezione dei Dati
Oseba, odgovorna za zaščito podatkov

Il dato di contatto del Responsabile della Protezione dei Dati dell'Agenzia delle Entrate è: entrate.dpo@agenziaentrate.it
Stik za odgovornega za zaščito osebnih podatkov finančne uprave je: entrate.dpo@agenziaentrate.it

Diritti dell'interessato
Pravice zainteresirano

L'interessato ha il diritto, in qualunque momento, di ottenere la conferma dell'esistenza o meno dei dati forniti anche attraverso la consultazione all'interno della propria area riservata, area Consultazioni del sito web Agenzia delle Entrate. Ha, inoltre, il diritto di chiedere, nelle forme previste dall'ordinamento, la rettifica dei dati personali inesatti e l'integrazione di quelli incompleti e di esercitare ogni altro diritto ai sensi degli articoli 18 e 20 del Regolamento laddove applicabili. Tali diritti possono essere esercitati con richiesta indirizzata a: Agenzia delle Entrate, Via Giorgione n. 106 - 00147 Roma - indirizzo di posta elettronica: entrate.updp@agenziaentrate.it. Qualora l'interessato ritenga che il trattamento sia avvenuto in modo non conforme al Regolamento e al D.Lgs. 196/2003, potrà rivolgersi al Garante per la Protezione dei dati Personali, ai sensi dell'art. 77 del medesimo Regolamento. Ulteriori informazioni in ordine ai suoi diritti sulla protezione dei dati personali sono reperibili sul sito web del Garante per la Protezione dei Dati Personali all'indirizzo www.garanteprivacy.it. Zainteresirana oseba ima v vsakem trenutku pravico, da prejme potrdilo o obstoju ali neobstoju podatkov, ki jih je posredovala, tudi preko posvetovalnega mesta na svojem zasebnem območju, področja Posvetovalnja na spletni strani finančne uprave. Poleg tega ima pravico zahtevati, v obliki, ki jih predvideva zakonodaja, popravke netočnih osebnih podatkov in dopolnilo nepopolnih podatkov ter da uveljavi vse ostale pravice v skladu z 18. in 20. členom Pravilnika, kjer se ta lahko uveljavljata. Te pravice lahko uveljavlja tako, da naslovi zahtevo na finančno upravo: Agenzia delle Entrate, ul. Giorgione n. 106 - 00147 Roma - ali na elektronski naslov: entrate.updp@agenziaentrate.it. V primeru, da je zainteresiranec prepičan, da obdelava podatkov ni potekala skladno s pravilnikom in zakonodajnim odlokom št. 196/2003, se lahko obrne na pooblaščenca za varstvo podatkov v skladu s 77. členom istega pravilnika. Dodatne informacije o pravicah za zaščito osebnih podatkov lahko najde na spletnih straneh pooblaščenca za varstvo podatkov na naslovu www.garanteprivacy.it

Consenso
Soglasje

L'Agenzia delle Entrate, in quanto soggetto pubblico, non deve acquisire il consenso degli interessati per trattare i loro dati personali. Gli intermediari non devono acquisire il consenso degli interessati per il trattamento dei dati in quanto è previsto dalla legge. Finančna uprava, ker je javna oseba, ne potrebuje soglasja zainteresirancev za obdelavo njihovih osebnih podatkov. Posredniki pa ni treba da pridobijo soglasje interesirancev za obdelavo osebnih podatkov, ker to predvideva zakon.

La presente informativa viene data in via generale per tutti i titolari del trattamento sopra indicati. Ta informaciski list je na splošno dan v imenu vseh zgoraj omenjenih upravljalcev.



**Agencije
za prihodke**

TIPO DI DICHIARAZIONE VRSTA PRIJAVE	Correttiva nei termini Popravek v roku <input type="checkbox"/>	Dichiarazione integrativa a favore Dopolnilna napoved v korist <input type="checkbox"/>	Dichiarazione integrativa Dopolnilna napoved <input type="checkbox"/>
	DATI DEL CONTRIBUENTE		DATI DEL CONTRIBUENTE
PODATKI O ZAVEZANCU	PARTITA IVA ŠTEVILKA DDV	Impresa artigiana iscritta all'albo Obrtno podjetje vpisano v register	Concordato preventivo Prisilna poravnava
	Indirizzo di posta elettronica - Naslov elektronske pošte		TELEFONO O CELLULARE TELEFON ALI PRENOSNIK prefisso-omrežna št. numero-Številka
Persone fisiche Fizične osebe	Cognome - Priimek	Nome - Ime	Sesso - Spol (barrare la relativa casella) (označite ustrežni kvadrato)
	Data di nascita - Datum rojstva giorno-dan mese-mesec anno-leto	Comune (o Stato estero) di nascita - Občina (ali tuja država) rojstva	Provincia (sigla) - Pokrajina (kratica)
Soggetti diversi dalle persone fisiche Subjekti, ki niso fizične osebe	Denominazione o ragione sociale - Naziv ali firma družbe Davčna številka podpisnika		Natura giuridica Pravna narava
	DICHIARANTE DIVERSO DAL CONTRIBUENTE PRIJAVITELJ, KI NI ZAVEZANEC		
(rappresentante, erede ecc.) (zastopnik, dedič itd.)	Codice fiscale del sottoscrittore - Davčna številka podpisnika	Codice carica - Šifra funkcije	Codice fiscale società dichiarante - Davčna številka družbe prijavitelje
	Cognome - Priimek	Nome - Ime	Sesso - Spol (barrare la relativa casella) (označite ustrežni kvadrato)
	Data di nascita - Datum rojstva giorno-dan mese-mesec anno-leto	Comune (o Stato estero) di nascita - Občina (ali tuja država) rojstva	Provincia (sigla) - Pokrajina (kratica)
	Data decesso del contribuente Datum smrti zavezanca	giorno dan mese mesec anno leto	
FIRMA DELLA DICHIARAZIONE PODPIS NAPOVEDI	Indicare il numero di moduli Navedite število obrazcev	Invio avviso telematico controllo automatizzato dichiarazioni all'intermediario - Elektronsko pošiljanje obvestil o avtomatiziranem pregledu posredniku	Invio altre comunicazioni telematiche all'intermediario - Elektronsko pošiljanje drugih obvestil posredniku
	Le caselle relative ai quadri compilati sono poste in calce al quadro VL Okenca, ki se nanašajo na izpolnjene preglednice, se nahajajo na koncu preglednice VL		
	Situazioni particolari Posebni primeri	Esonero dall'apposizione del visto di conformità Oprostitev oznake viza- ma o skladnosti	Firma Podpis
VISTO DI CONFORMITÀ POTRDILO O USTREZNOSTI	Codice fiscale del responsabile del C.A.F. Davčna številka odgovorne osebe centra CAF	Codice fiscale del C.A.F. Davčna številka CAF	
	Codice fiscale del professionista Davčna številka strokovne osebe	Si rilascia il visto di conformità ai sensi dell'art. 35 del d.lgs. n. 241/1997 Potrdilo o ustreznosti se izdaja v skladu s 35. čl. Zdo št. 241/1997	FIRMA DEL RESPONSABILE DEL C.A.F. O DEL PROFESSIONISTA PODPIS ODGOVORNE OSEBE C.A.F. ALI POOBlašČENE STROKOVNE OSEBE
	Riservato al C.A.F. o al professionista Izpolni Caf ali pooblašČeni strokovni delavec		
SOTTOSCRIZIONE ORGANO DI CONTROLLO PODPIS NADZORNEGA ORGANA	Soggetto Subjekt	Codice fiscale - Davčna številka	FIRMA PODPIS
	Soggetto Subjekt	Codice fiscale - Davčna številka	FIRMA PODPIS
	Soggetto Subjekt	Codice fiscale - Davčna številka	FIRMA PODPIS
	Soggetto Subjekt	Codice fiscale - Davčna številka	FIRMA PODPIS
	Soggetto Subjekt	Codice fiscale - Davčna številka	FIRMA PODPIS
IMPEGNO ALLA PRESENTAZIONE TELEMATICA OBVEZA ZA ELEKTRONSKO POŠILJANJE	Codice fiscale dell'incaricato Davčna številka pooblašČene osebe		
	Soggetto che ha predisposto la dichiarazione Subjekt, ki je pripravil napoved		
	Ricezione avviso telematico controllo automatizzato dichiarazione - Sprejem elektronskega obvestila o avtomatiziranem pregledu prijave		Ricezione altre comunicazioni telematiche Sprejem drugih elektronskih obvestil
Riservato all'intermediario Izpolni pooblašČena oseba	Data dell'impegno Datum prevzema obveze	giorno dan mese mesec anno leto	FIRMA DELL'INCARICATO PODPIS POOBlašČENE OSEBE

MODELLO IVA BASE 2021 - OBRAZEC DDV BASE 2021

CODICE FISCALE - DAVČNA ŠTEVILKA

Periodo d'imposta 2020
Davčno obdobje 2020

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--



Agencije
za prihode

QUADRO VH
PREGLEDNICA VH Liquidazioni periodiche
QUADRO VL
PREGLEDNICA VL Obdobna izplačila
QUADRI COMPILATI - IZPOLNJENE PREGLEDNICE Liquidazione dell'imposta annuale
Izplačilo letnega davka

Mod. N.
Obr. št.

--	--

		CREDITI - TERJATVE		DEBITI - OBVEZNOSTI		Subfornitori Poddavatelji	Liquidazione anticipata Predčasno odplačilo						
		1	2	3	4	5	6						
QUADRO VH PREGLEDNICA VH Variazioni delle comunicazioni periodiche (*) Spemembe obdobjnih poročil (*)	VH1	Gennaio - Jànuar	,00	,00									
	VH2	Febbraio - Fànuar	,00	,00									
	VH3	Marzo - Màretz	,00	,00									
	VH4	I TRIMESTRE - I TRIMESEČJE	,00	,00									
	VH5	Aprile - April	,00	,00									
	VH6	Maggio - Màì	,00	,00									
	VH7	Giugno - Jùni	,00	,00									
	VH8	II TRIMESTRE - II TRIMESEČJE	,00	,00									
	VH9	Luglio - Jùli	,00	,00									
	VH10	Agosto - Augùsst	,00	,00									
	VH11	Settembre - Sseptèmber	,00	,00									
	VH12	III TRIMESTRE - III TRIMESEČJE	,00	,00									
	VH13	Ottobre - Octòberr	,00	,00									
	VH14	Novembre - Novèmber	,00	,00									
	VH15	Dicembre - Detzèmber	,00	,00									
	VH16	IV TRIMESTRE - IV TRIMESEČJE	,00	,00									
	VH17	Acconto dovuto - Akontacije ki je dolgovana					,00	Metodo Metodologija					
QUADRO VL PREGLEDNICA VL Sez. 1 - Determinazione dell'IVA dovuta o a credito per il periodo d'imposta Razd. 1 Določanje DDV kot terjatev ali obveznost za davčno obdobje Sez. 2 - Credito anno precedente - Razd. 2 - Terjatev iz prejšnjega leta	VL1	IVA a debito (somma dei righe VE26 e VJ19) Obveznost DDV (seštevek vrstic VE26 in VJ19)		,00									
	VL2	IVA detraibile (da rigo VF71) - Odbitni DDV (od vrstice VF71)				,00							
	VL3	IMPOSTA DOVUTA (VL1 - VL2) - DOLGOVANI DAVEK (VL1 - VL2) ovvero - oziroma		,00									
	VL4	IMPOSTA A CREDITO (VL2 - VL1) - TERJATEV DDV (VL2 - VL1)					,00						
	VL8	Credito risultante dalla dichiarazione per il 2019 - Dobropis, ki izhaja iz napovedi za leto 2019					,00						
	VL9	Credito compensato nel modello F24 - Dobropis, kompenziran v obrazcu F24			,00								
	Sez. 3 - Determinazione dell'IVA a debito o a credito relativa a tutte le attività esercitate Razd. 3 - Določanje DDV kot obveznost ali terjatev za vse dejavnosti	VL20	Rimborsi infrannuali richiesti (art. 38-bis, comma 2) Medletna zahtevana povračila (2. odst. člena 38-bis)		,00								
		VL22	Credito IVA risultante dai primi 3 trimestri del 2020 compensato nel mod. F24 Terjatev DDV, ki izhaja iz prvih 3 mesecev leta 2020, kompenzirana v obrazcu F24		,00								
		VL23	Interessi dovuti per le liquidazioni trimestrali Dolgovane obresti za četrtletna izplačila		,00								
VL25		Eccedenza credito anno precedente - Presežek terjatev iz prejšnjega leta					,00						
VL26		Credito richiesto a rimborso in anni precedenti computabile in detrazione a seguito di diniego dell'ufficio Zahtevano povračilo za terjatev v preteklih letih, obračunano v obliki odbitka pop zavrnitvi s strani urada					,00						
VL27		Crediti d'imposta utilizzati nelle liquidazioni periodiche e per l'acconto Davčni dobropisi, uporabljeni pri obdobjnih izplačilih in za akontacije					,00						
VL30		Ammontare IVA periodica - Višina obdobjnega ddd					,00						
			IVA periodica dovuta Dolgovan obdobjni DDV	2	,00	3	IVA periodica versata Vplačan obdobjni DDV	4	,00	5	IVA periodica versata a seguito di comunicazione di irregolarità Periodični DDV, plačan po prejemusporočila o nepravilnostih		
VL32		IVA A DEBITO OBVEZNOST DDV ovvero - oziroma		,00									
VL33		IVA A CREDITO TERJATEV DDV									,00		
VL34	Crediti d'imposta utilizzati in sede di dichiarazione annuale Davčni dobropisi, uporabljeni v letni napovedi									,00			
VL36	Interessi dovuti in sede di dichiarazione annuale Dolgovane obresti v letni napovedi			,00									
VL38	TOTALE IVA DOVUTA (VL32 - VL34 + VL36) - SKUPAJ DOLGOVANI DDV (VL32 - VL34 + VL36)			,00									
VL39	TOTALE IVA A CREDITO - SKUPAJ TERJATEV DDV									,00			
VL40	Versamenti effettuati a seguito di utilizzo in eccesso del credito Plačila, izvedena po uporabi presežka dobropisa									,00			
VL41													
		Differenza tra IVA periodica dovuta e IVA periodica versata Razlika med periodičnim zapadlim DDV in periodično plačanim DDV		Differenza tra credito potenziale e credito effettivo Razlika med potencialnim odbitnim davkom in dejanskim odbitnim davkom		1	,00	2	,00				

QUADRI COMPILATI IZPOLNJENE PREGLEDNICE	VA	VB	VE	VF	VJ	VH	VL	VO	VP	VX	VT
---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

(*) Il quadro VH va compilato solo nel caso in cui si intenda inviare/integrare/correggere i dati omissi/incompleti/errati nelle comunicazioni delle liquidazioni periodiche IVA
 (*) Preglednica VH se izpolni samo, če nameravate poslati/dopolniti/popraviti manjkajoče/pomanjkljive/napačne podatke v poročilih o obdobjnih plačilih DDV

